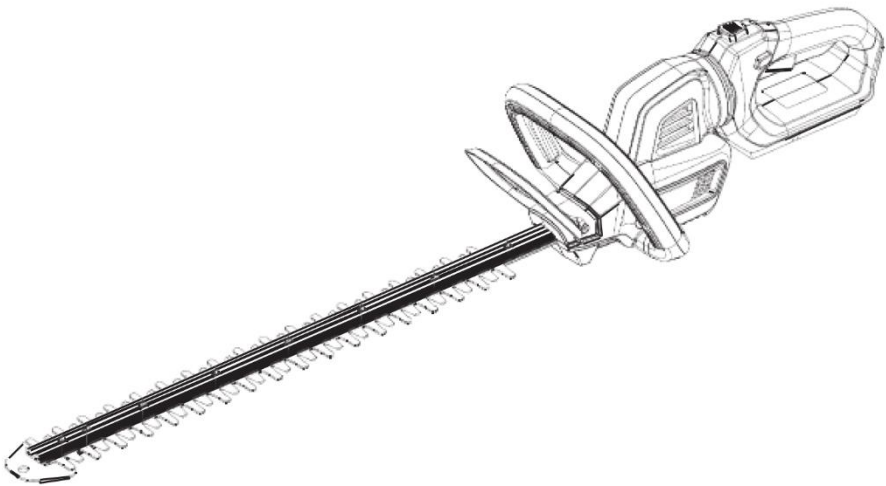


Villager®

מגזמת גדר חיה נטענת

דגם: Villager Zen HT 6140

מדריך הוראות שימוש מקורי



חשוב! חובה לקרוא את ההוראות שבמדריך זה לפני הרכבת כלי העבודה והפעלתו.



הוראות בטיחות

אזהרות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים



אזהרה! עליכם לקרוא את כל אזהרות הבטיחות, ההוראות, האיומים והמפרטים המצורפים לכלי עבודה זה. אי הקפדה על מילוי כל ההוראות המפורטות להלן עלולה לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או לפציעה חמורה.
שמרו את כל האזהרות וההוראות לעיון עתידי.
המונח "כלי עבודה" באזהרות מתייחס לכלי עבודה חשמלי המחובר לרשת החשמל (חוטי) או לכלי עבודה חשמלי המופעל באמצעות סוללה (אלחוטי).

1) בטיחות באזור העבודה

- (א) יש לשמור על סביבת העבודה נקייה ומוארת היטב. אזורים עמוסים או חשוכים מגבירים את הסיכון לתאונות.
- (ב) אין להפעיל כלי עבודה באזורים עם סביבה נפוצה, כגון נוכחות של נוזלים דליקים, גזים או אבק. כלי עבודה יוצרים ניצוצות שעלולים להצית את האבק או האדים.
- (ג) יש להרחיק ילדים ואנשים שאינם מעורבים בעבודה מהאזור בזמן הפעלת כלי העבודה. הסחות דעת עלולות לגרום לאובדן שליטה.

2) בטיחות חשמלית

- (א) תקעי כלי העבודה חייבים להתאים לשקע החשמל. אין לשנות את התקע בשום אופן. אין להשתמש במתאמים עם כלי עבודה בעלי הארקה. תקעים שלא שנו ושקעים תואמים מפחיתים את הסיכון להתחשמלות.
- (ב) יש להימנע ממגע גופני עם משטחים מוארקים, כגון צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים. קיים סיכון מוגבר להתחשמלות אם גופכם מוארק.
- (ג) אין לחשוף כלי עבודה לגשם או לתנאים רטובים. חדירת מים לתוך כלי עבודה מעלה את הסיכון להתחשמלות.
- (ד) אין להתעלל בכבל החשמל. אין להשתמש בכבל לנשיאה, למשיכה או לניתוק של כלי העבודה מהחשמל. יש להרחיק את הכבל ממקורות חום, שמנים, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים פגומים או מסובכים מעלים את הסיכון להתחשמלות.
- (ה) בעת הפעלת כלי עבודה בחוץ, יש להשתמש בכבל מאריך המתאים לשימוש חיצוני. שימוש בכבל מתאים מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- (ו) אם השימוש בכלי עבודה בתנאים לחים אינו נמנע, יש להשתמש במקור חשמל מוגן באמצעות מפסק זרם פחת (RCD). שימוש ב-RCD מפחית סיכון להתחשמלות.

3) בטיחות אישית

- (א) עליכם להישאר ערניים, לשים לב למה שאתם עושים ולנהוג בשיקול דעת בעת הפעלת כלי עבודה. אין להפעיל כלי עבודה כאשר אתם עייפים או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר ריכוז בעת הפעלת כלי עבודה עלול לגרום לפציעה חמורה.
- (ב) יש להשתמש בציד מגן אישי. חובה להרכיב משקפי מגן בכל עת. ציוד מגן כגון מסיכת אבק, נעלי בטיחות עם סוליה מונעת החלקה, קסדת מגן או מגני שמיעה - בהתאם לצורך - מפחיתים את הסיכון לפציעות.

- (ג) יש למנוע הפעלה לא רצונית של כלי העבודה. יש לוודא שהמתג נמצא במצב כבוי לפני חיבור למקור מתח ו/או לחבילת סוללות, וכן לפני הרמה או נשיאה של כלי העבודה. נשיאת כלי עבודה כאשר האצבע מונחת על המתג או חיבורו לחשמל כאשר המתג מופעל - עלולים לגרום לתאונה.
- (ד) יש להסיר כל מפתח כיוון או מפתח ברגים לפני הפעלת כלי העבודה. מפתח שנותר מחובר לחלק מסתובב בכלי העבודה עלול לגרום לפציעה אישית.
- (ה) אין למתוח את הגוף יתר על המידה. יש לשמור על יציבה שכוללת אחיזה יציבה ושיווי משקל בכל עת. כך תישמר שליטה טובה יותר בכלי העבודה במצבים בלתי צפויים.
- (ו) יש להתלבש בהתאם. אין ללבוש בגדים רפויים או תכשיטים. יש להרחיק שיער וביגוד מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.
- (ז) אם כלי העבודה כולל התקנים לחיבור מערכות לשאיבה ואיסוף של אבק - יש לוודא שהם מחוברים כראוי ונמצאים בשימוש. שימוש באיסוף אבק מפחית סכנות הקשורות לאבק.
- (ח) אין לאפשר להיכרות עם כלי העבודה, הנובעת משימוש תדיר, לגרום לזלזול בעקרונות בטיחות. פעולה בלתי זהירה אחת עלולה לגרום לפציעה חמורה בשביר שנייה.
- 4 שימוש בכלי עבודה ותחזוקתם**
- (א) אין להפעיל כלי עבודה בכוח. יש להשתמש בכלי עבודה המתאים לביצוע המשימה שלכם. כלי העבודה הנכון יבצע את העבודה בצורה יעילה ובטוחה יותר, בהתאם לייעודו.
- (ב) אין להפעיל כלי עבודה אם המתג אינו מפעיל ומכבה אותו כראוי. כל כלי עבודה שלא ניתן לשלוט עליו באמצעות המתג נחשב למסוכן ויש לתקנו.
- (ג) יש לנתק את התקע ממקור החשמל ו/או להוציא את הסוללה (אם ניתנת להוצאה), לפני ביצוע כל התאמה, החלפת אביזרים או אחסון של כלי העבודה. אמצעי בטיחות אלו מפחיתים את הסיכון להפעלה לא מכוונת של כלי העבודה.
- (ד) יש לאחסן כלי עבודה שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים, ואין לאפשר לאנשים שאינם מכירים את כלי העבודה או את ההוראות להפעילו. כלי עבודה חשמליים מסוכנים כאשר הם נמצאים בידיהם של משתמשים בלתי מיומנים.
- (ה) יש לתחזק את כלי העבודה ואת האביזרים. בדקו אם קיים חוסר יישור או חיכוך בחלקים נעים, שברים בחלקים, או כל פגם אחר העלול להשפיע על פעולת כלי העבודה. במקרה של נזק, יש למסור את כלי העבודה לתיקון לפני השימוש. תאונות רבות נגרמות כתוצאה מתחזוקה לקויה של כלי העבודה.
- (ו) יש לשמור על כלי החיתוך במצב חד (מושחז) ונקי. כלים חדים ומתוחזקים היטב נוטים פחות להיתפס וקל יותר לשלוט בהם.
- (ז) יש להשתמש בכלי העבודה, באביזרים ובחלקים הנלווים בהתאם להוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובסוג המשימה לביצוע. שימוש בכלי עבודה לצרכים השונים מייעודו עלול להוביל למצב מסוכן.
- (ח) יש לשמור על ידידות ומשטחי אחיזה יבשים, נקיים וללא שומן או שמן. ידידות ומשטחי אחיזה חלקים אינם מאפשרים שליטה בטוחה בכלי העבודה במצבים בלתי צפויים.

- (5) שימוש ותחזוקה של כלי עבודה המופעל באמצעות סוללה
(א) יש להטעין את הסוללה אך ורק באמצעות המטען שצוין על ידי היצרן. שימוש במטען שאינו תואם עלול לגרום לשריפה בעת טעינת סוללה מסוג שונה.
- (ב) יש להשתמש בכלי עבודה אך ורק עם סוללות ייעודיות שסופקו או אושרו על ידי היצרן. שימוש בסוללות אחרות עלול להוביל לסיכון לפציעה ולשריפה.
- (ג) כאשר הסוללה אינה בשימוש, יש להרחיקה מחפצים מתכתיים אחרים כמו אטבים, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או פריטים מתכתיים קטנים אחרים, אשר עלולים ליצור מגע חשמלי בין הקטבים. קיצור מעגל חשמלי בין קוטבי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.
- (ד) בתנאים של שימוש לרעה, עלול להיפלט נזל מהסוללה; יש להימנע ממגע עימו. במקרה של מגע - יש לשטוף במים. במקרה של מגע עם העיניים - יש לפנות גם לטיפול רפואי. נזל מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- (ה) אין להשתמש במארז סוללה או בכלי עבודה שניזוקו או עברו שינוי. סוללות שניזוקו או שזונו עלולות להתנהג באופן בלתי צפוי ולגרום לשריפה, לפיצוץ או לפציעה.
- (ו) אין לחשוף מארז סוללה או כלי עבודה לאש או לטמפרטורה גבוהה. חשיפה לאש או לטמפרטורה העולה על 130°C עלולה לגרום לפיצוץ.
- (ז) יש לנהוג בהתאם להוראות ההטענה במלואן, ואין להטעין את הסוללה או את כלי העבודה מחוץ לטווח הטמפרטורות המוגדר. טעינה באופן לא תקני או מחוץ לטווח הטמפרטורות עלולה להזיק לסוללה ולהגביר את הסיכון לשריפה.
- (6) שירות ואחזקה
(א) יש למסור את כלי העבודה לתחזוקה בידי איש מקצוע מוסמך, תוך שימוש אך ורק בחלקי חילוף זהים למקוריים. פעולה זו תבטיח שמירה על רמת הבטיחות של כלי העבודה.
- (ב) לעולם אין לתקן או לתחזק סוללות שניזוקו. תחזוקת מארזי סוללות צריכה להתבצע אך ורק על ידי היצרן או ספקי שירות מורשים.
- אזהרות בטיחות הקשורות לשימוש במגזמת גדר חיה
(א) יש לשמור את כל חלקי הגוף במרחק מהלהב. אין להסיר חומר חתוך או לאחוז בחומר המיועד לחיתוך בזמן שהלהבים נעים. הלהבים ממשיכים לנוע גם לאחר כיבוי המפסק. חוסר ריכוז רגעי במהלך ההפעלה עלול לגרום לפציעה חמורה.
- (ב) יש לשאת את גוזם הגדר החיה בידית, כאשר הלהבים במצב עצירה, ולוודא לא ללחוץ בטעות על שום מתג הפעלה. נשיאה נכונה של הכלי תצמצם את הסיכון להפעלה לא מכוונת ולפציעה כתוצאה מהמגע עם הלהבים.
- (ג) בעת הובלה או אחסון של גוזם הגדר החיה, יש להתקין תמיד את מגן הלהבים. טיפול נכון בכלי יפחית את הסיכון לפציעה מהלהבים.
- (ד) כאשר מפנים חומר שנתקע או מבצעים פעולת תחזוקה, יש לוודא שכל מתגי ההפעלה כבויים ושהסוללה מנותקת או מנותקת.
- (ה) כאשר מפנים חומר שנתקע או מבצעים פעולת תחזוקה, יש לוודא שכל מתגי ההפעלה כבויים ומנגנון הנעילה נמצא במצב נעול. הפעלה בלתי צפויה של הכלי בעת פינוי חומר שנתקע או במהלך תחזוקה עלולה לגרום לפציעה חמורה.

- (ו) יש לאחוז בכלי באמצעות אזורי אחיזה מבודדים בלבד, שכן הלהבים עלולים לבוא במגע עם חוטים חשמליים מוסתרים. מגע של הלהבים עם חוט "חי" עלול לגרום להעברת מתח לחלקים חשופים בכלי ולגרום להתחשמלות של המפעיל.
- (ז) יש להרחיק את כל כבלי החשמל מאזור החיתוך. כבלים עלולים להיות מוסתרים בגדר או בשיחים ועלולים להיחתך בטעות על ידי הלהב.
- (ח) אין להשתמש בגוזם הגדר החיה בתנאי מזג אוויר גרועים, ובפרט כאשר קיים סיכון לברקים. פעולה זו מפחיתה את הסיכון לפגיעת ברק.

שימוש

- אין לנסות להגיע אל מעבר. יש לשמור תמיד על עמידה יציבה ושיווי משקל טוב.
- ככל הניתן, יש להימנע מעבודה על משטחים רטובים וחלקלקים, ובכל מקרה אין לעבוד על קרקע תלולה או לא יציבה שאינה מספקת אחיזה בטוחה.
- אין לרוץ עם כלי העבודה. יש לשים לב לקרקע ולהיזהר ממכשולים.
- יש לבצע הערכה של השטח המיועד לעבודה ולנקוט בכל אמצעי הזהירות הנדרשים לשמירה על בטיחותכם, במיוחד על שיפועים או בקרקע בלתי יציבה, חלקה או רופפת.
- ייתכן שקיימות תקנות מקומיות בכל הנוגע לגיל המינימלי של משתמשים המורשים להפעיל את כלי העבודה. כלי העבודה מותר לשימוש בידי אדם אחד בלבד בכל פעם.
- אין להשתמש בכלי העבודה אם במהלך העבודה אינכם יכולים לאחוז בו בשתי הידיים או לעמוד בצורה יציבה על שתי הרגליים. אין לאפשר לילדים או לכל אדם שאינו מכיר את כלי העבודה ואת ההוראות הללו להפעיל את הכלי.
- אין להשתמש בכלי העבודה כאשר נמצאים בסביבתכם אנשים אחרים, ובמיוחד ילדים או בעלי חיים.
- אין להפעיל את כלי העבודה כאשר הינכם עייפים או נמצאים תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות.
- אין להשתמש בכלי העבודה אם אמצעי הבטיחות אינם מותקנים כהלכה ואינם פועלים כשורה.
- יש להקפיד תמיד על כל ההוראות הבטיחות ולהשתמש בטכניקת החיתוך המתאימה ביותר לכל משימה.
- יש להשתמש בכלי העבודה אך ורק למטרה שלשמה נועד. כל שימוש אחר עלול להיות מסוכן ולגרום לנזק חמור לכלי.
- יש להשתמש בכלי העבודה אך ורק באור יום או בתאורה מלאכותית טובה.

התנהלות עם גוזם הגדר החיה

- יש לפעול כדלקמן בעת טיפול או הובלה של כלי העבודה:
 - יש לכבות את המנוע. יש להמתין עד שהיחידה החותכת תיעצר לחלוטין, ולאחר מכן להסיר את הסוללה מתא הסוללה.
 - יש לאחוז בכלי העבודה רק בידיה, כאשר יחידת החיתוך מכוונת לאחור.
- בעת הובלת כלי העבודה ברכב, יש למקמו כך שלא יהווה סכנה לאנשים. יש לקבע אותו היטב.
- יש לוודא כי מתג ההפעלה נמצא במצב כבוי (OFF) לפני הכנסת הסוללה. חיבור הכלי לחשמל כאשר המתג במצב פעיל (ON) מגביר את הסיכון לתאונות.

- יש להטעין את הסוללה אך ורק באמצעות המטען הייעודי לה. שימוש במטען שלא נועד לסוג הסוללה עלול לגרום לסכנת אש.
- יש להשתמש בכלי עבודה חשמליים רק עם הסוללות המיועדות לו. שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לפציעות או לסכנת אש.
- כאשר הסוללה אינה בשימוש, יש להרחיקה מחפצים מתכתיים כגון סיכות משרד, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים וחפצים מתכתיים אחרים העלולים לגרום לקצר חשמלי במגעם. קצר עלול לגרום לנזק לסוללה, לפציעות, לכוויות ו/או לשריפה.
- חומצה עלולה לדלוף מן הסוללה אם נגרם לה נזק. יש להימנע ממגע עם חומצת הסוללה. במקרה של מגע בין החומצה לעור, יש לשטוף מיידית עם כמות גדולה של מים טריים. במקרה שחומצה חדרה לעיניים - יש לפנות לטיפול רפואי באופן מיידי. חומצת סוללה עלולה לגרום לגירוי בעור ו/או לכוויות.

סיכונים שנתורים

- גם כאשר מקפידים על תקנות בטיחות מתאימות ועושים שימוש באמצעי בטיחות, לא ניתן למנוע את כל הסיכונים. להלן דוגמאות לסיכונים שעשויים להישאר:
- א) נזק לאוזניים (אם לא נעשה שימוש בהגנה יעילה על השמיעה באמצעות הרכבת מגן לאוזניים).
- ב) פציעות הנגרמות כתוצאה מרעידות ביד ובזרוע, כאשר נעשה שימוש בכלי העבודה לאורך זמן או כאשר לא נעשה בו שימוש ותחזוקה כראוי.
-  אזהרה: כלי העבודה מפיק שדה אלקטרומגנטי במהלך פעולתו. שדה זה עלול, במקרים מסוימים, להשפיע על שתלים רפואיים פעילים או פסיכיים.
- אם ברשותכם שתל רפואי, עליכם להתייעץ עם רופא ו/או עם יצרן השתל הרפואי לפני השימוש בכלי, על מנת להפחית את הסיכון לפציעה חמורה ו/או קטלנית.
- יש לכבות את כלי העבודה באופן מיידי ולהוציא את הסוללה במצבים הבאים:
- לפני השארת כלי העבודה ללא השגחה.
 - לפני בדיקה, ניקוי או כל פעולה אחרת על הכלי.
 - אם הלהבים פגעו בגוף זר - יש לבדוק אם נגרם נזק לכלי ולבצע תיקונים לפני השימוש הבא.
 - אם כלי העבודה מתחיל לרטוט בצורה חריגה - יש לזהות את מקור הרעידות. במקרה של נזק, יש למסור את הכלי לבדיקה ולתיקון במרכז שירות מוסמך.
 - כאשר כלי העבודה אינו בשימוש.
- דוגמאות נוספות לסיכונים שנתורים גם עם הקפדה על תקנות בטיחות:
- סכנה לפגיעת חתכים.
 - הכנסת אצבעות או ידיים להרכב הלהבים במהלך פעולה.
 - תנועה פתאומית ובלתי צפויה של יחידת הלהבים.
 - שבבים נזרקים העלולים לפגוע בעיניים.
 - סכנת פגיעה בשמיעה כאשר לא נעשה שימוש במגן שמיעה.

בדיקת כלי העבודה

- יש לוודא שהסוללה הוצאה מתא הסוללה.
- יש לבדוק שהמפסק ומתג הבטיחות נעים בחופשיות ושהם חוזרים במהירות ובאופן אוטומטי למצב הניטרלי.
- יש לוודא שפתחי האוורור נקיים מאבק ולכלוך.
- יש לבדוק שידיעות האחיזה נקיות, יבשות ונטולות שמן או גריז, וכן שידיעות האחיזה ומנגנון הבטיחות מותקנים כראוי ופועלים בהתאם לעיצובם.
- יש לבדוק לפני השימוש שאין רכיבים שחוקים או פגומים. אם כלי העבודה פגום - יש לתקנו לפני השימוש הבא.
- יש לבדוק אם קיימים נזקים נראים לעין בסוללה. אין להשתמש בכלי העבודה אם הסוללה פגומה.
- יש להטעין את הסוללה בהתאם להוראות השימוש.

סמלים

יש לקרוא בעיון את המדריך למשתמש לפני השימוש בכלי העבודה.



אין לחשוף את כלי העבודה למים או לגשם.



יש להרכיב מגן עיניים ומגן שמיעה.



יש להרחיק ידיים מהלהבים.



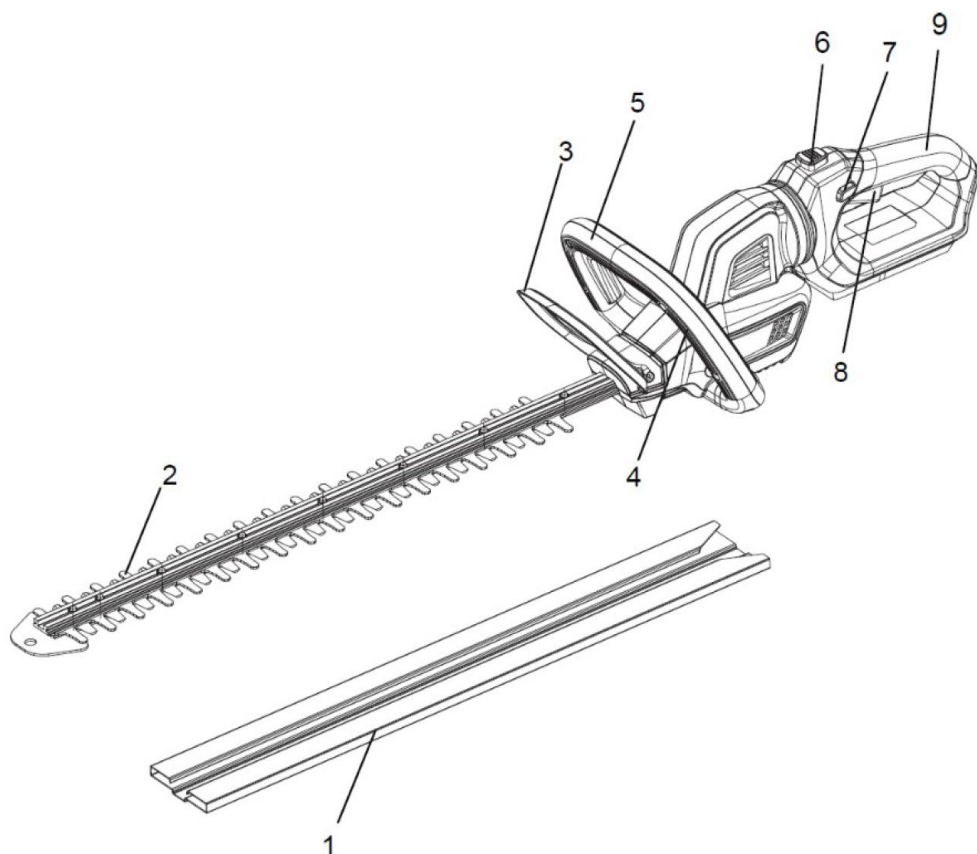
המוצר עומד בדרישות הבטיחות של תקנות האיחוד האירופי הרלוונטיות.



נתונים טכניים

מתח מדורג	40 וולט
מהירות סיבוב ללא עומס	1500 סל"ד (סיבובים לדקה)
אורך מכלול הלהבים	545 מ"מ
דרוג לחץ קול	$LpA = 77.4 \text{ dB(A)}$
סטיית מדידה	$K = 3 \text{ dB(A)}$
עוצמת קול נמדדת	$LwA = 88.4 \text{ dB(A)}$
עוצמת קול מובטחת	$LwA = 92 \text{ dB(A)}$
סטיית מדידה	$K = 3 \text{ dB(A)}$
סוללות מומלצות	Villager 40 V / 2 Ah Villager 40 V / 4 Ah Villager 40 V / 8 Ah
מטענים מומלצים	Villager 40 V / 2 A Villager 40 V / 5 A
רטט	דרגת רטט $ah = 2.28 \text{ m/s}^2$
	סטיית מדידה $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
משקל	2.6 ק"ג

מאפייני המוצר



1. מגן להב.
2. להב.
3. מגן.
4. מתג בטיחות.
5. ידית קדמית.
6. כפתור לכיוון זווית צרית ($90^{\circ}/0^{\circ}$).
7. כפתור נעילה.
8. הדק הפעלה / כיבוי.
9. ידית ראשית.

שימוש ייעודי

מגזמת הגדר חיה מיועדת לחיתוך וגזום גדרות חיות ושיחים. יש להשתמש בגזם אך ורק למטרות שלשמן נועד ובהתאם להוראות אלו. כל שימוש אחר שלא מתואר במדריך זה ייחשב לשימוש שגוי.

שימוש לא תקני בכלי עלול ליצור סכנות אשר עלולות לגרום לפציעות. יש לזכור שכלי זה לא תוכנן לעבודה למטרות מסחריות, תעשייתיות או למטרות יצירה. הרוכש נושא באחריות המלאה, לרבות אחריות משפטית, לכל נזק או פציעה שייגרמו כתוצאה משימוש לא תקין בכלי.

הרכבה

הכנסת הסוללה והוצאתה

הערה: הסוללה והמטען אינם כלולים בערכה.

יש לוודא שכלי העבודה נמצא במצב כבוי (OFF) לפני הכנסת הסוללה או הוצאתה.

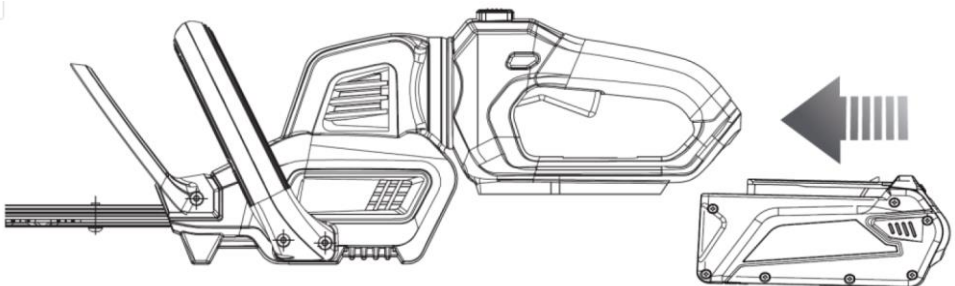
אזהרה: אין לנסות לפתוח את מארז הסוללה מכל סיבה. אם המארז הפלסטי של הסוללה שבור או סדוק - יש לפנות לתחנת שירות מוסמכת לצורך סילוק ומחזור.

זהירות: יש לכבות את הכלי תמיד לפני הכנסת הסוללה או הוצאתה.

זהירות: יש לאחוז היטב בכלי ובסוללה בעת הכנסת הסוללה או הוצאתה. אם לא אוחזים בהם בחוזקה, הם עלולים להחליק מהידיים, להינזק ולגרום לפציעה.

כדי להוציא את הסוללה מהכלי, יש ללחוץ על הכפתור הממוקם בגב הסוללה ולמשוך את הסוללה החוצה עד שתשתחרר מהכלי.

כדי להכניס את הסוללה, יש ליישר את הלשונית שבמארז הסוללה עם החרץ שבמארז הכלי, ולהכניס את הסוללה למקומה. יש לדחוף עד הסוף עד שנשמע צליל "קליק" המעיד שהסוללה ננעלה במקומה.



זהירות: יש לוודא שהסוללה מוכנסת עד הסוף למקומה. אם לא תיכנס במלואה, היא עלולה ליפול בטעות מהכלי ולגרום לפציעה לכם או לאדם אחר בסביבתכם.

זהירות: אין להפעיל כוח בעת התקנת הסוללה. אם הסוללה אינה נכנסת בקלות למקומה - ייתכן שאינה מיושרת כראוי.

טעינת הסוללה

אזהרה! המטען והסוללה מיועדים לשימוש משולב בלבד, ולכן אין להשתמש באמצעים אחרים. אין להכניס עצמים מתכתיים לתוך המטען או הסוללה - פעולה זו עלולה לגרום לתקלת חשמל ולסכנה. המטען מיועד לשימוש עם מקור חשמל ביתי של 230 וולט ו-50 הרץ.

אזהרה! יש להטעין את הסוללה לפני שתתרוקן לגמרי. בכל פעם שמבחינים בירידה בעוצמת הכלי - יש להפסיק את העבודה ולטעון את הסוללה. כמו כן, יש להטעין את הסוללה גם אם הכלי אינו צפוי לשמש במשך תקופה ארוכה (מעל שישה חודשים).

חשוב: יש להשתמש אך ורק בסוללות ובמטענים של Villager המצוינים בנתונים הטכניים. רק סוללות ומטענים של Villager תואמים למכשיר זה. שימוש בסוללות או מטענים אחרים ייחשב לשימוש שגוי ושלא בהתאם לייעוד, ויבטל את תוקף ההתאמה של המוצר.

אזהרה! לפני כל טעינה, יש לבדוק את תקינות המטען והסוללה. במקרה של סימני נזק כלשהם - אין להתחיל בטעינה, אלא יש לפנות למרכז שירות של Villager לקבלת ייעוץ. הסוללה מסופקת כשהיא לא טעונה - ויש לטעון אותה לפני השימוש הראשון.

כדי להטעין את הסוללה - יש להוציאה תחילה מן הכלי.

כדי להוציא את הסוללה, יש ללחוץ על כפתור שחרור הסוללה ולמשוך אותה בעדינות החוצה. אין להשתמש בכוח בעת שלילפת הסוללה.

כדי לטעון את הסוללה, יש לחבר תחילה את המטען למקור החשמל, ולאחר מכן להכניס את הסוללה לתוך המטען (תהליך התקנת הסוללה במטען זהה לתהליך ההתקנה בכלי).

לתשומת ליבכם: אין לנתק את תקע החשמל משקע החשמל באמצעות משיכת הכבל. יש לאחוז בתקע החשמל עצמו בזמן הניתוק, כדי למנוע נזק לכבל.

לתשומת ליבכם: אם המטען פעל ברציפות - הוא עלול להתחמם. לאחר סיום תהליך הטעינה, יש להניח לו להתקרר לפני השימוש הבא.

הערה: לקבלת הנחיות מפורטות בנוגע לתהליך הטעינה ולמאפייני הבטיחות של הסוללה, יש לעיין בהוראות המצורפות למטען ולסוללה של Villager.

הערה: תכולת האריזה של המכשיר מופיעה על גבי האריזה.

הערה: מצב הטעינה של הסוללה ניתן לבדיקה באמצעות לחיצה על כפתור הממוקם בגב הסוללה. נורת לד אחת מצביעה על טעינה של כ-10%, שתי נורות מצביעות על כ-45%, שלוש נורות על כ-70%, וארבע נורות מציינות טעינה מלאה של הסוללה. כאשר הסוללה מרוקנת לחלוטין - אף נורת לד לא תאיר.

מאפייני בטיחות של הסוללה

הגנה מפני טעינת יתר

המערכת להגנה מפני טעינת יתר מוודאת שהסוללה לא תיטען מעבר לקיבולת המרבית שלה. כאשר הסוללה מגיעה לטעינה מלאה - המטען נכבה באופן אוטומטי, ובכך מגן על רכיבי הסוללה הפנימיים מפני נזק.

הגנה מפני פריקת יתר

ברכיב הפנימי של מארז הסוללה מותקן מגן מפני פריקת יתר. מנגנון זה מפסיק את פעולת הסוללה כאשר היא מתקרבת לדרגת מתח נמוכה שאינה בטוחה לשימוש.

הגנה מפני התחממות יתר

בסוללה מותקן חיישן תרמי פנימי (תרמיסטר) אשר מפסיק את תהליך הטעינה אם הסוללה מתחממת יתר על המידה במהלך הטעינה. חיישן זה גם מפסיק את פעולת הסוללה אם היא מתחממת מדי במהלך השימוש בכלי. מצב זה עלול להתרחש כאשר הכלי נמצא בעומס יתר או פועל לפרקי זמן ממושכים.

ייתכן שיידרשו עד 30 דקות של זמן קירור, בהתאם לטמפרטורת הסביבה ולאופי הפעולה שבוצעה.

הגנה מפני זרם יתר

במקרה של עומס יתר על הסוללה והחרגה של עוצמת זרם החשמל המרבית, הסוללה תפסיק לפעול זמנית כדי להגן על רכיביה הפנימיים.

הסוללה תחזור לפעולה רגילה כאשר דרגת הזרם תחזור לדרגה בטוחה. תהליך זה עשוי להימשך מספר שניות.

הגנה מפני קצר חשמלי

במקרה של קצר חשמלי במארז הסוללה - מנגנון ההגנה מפני קצר יפסיק באופן מיידי את פעולת הסוללה.

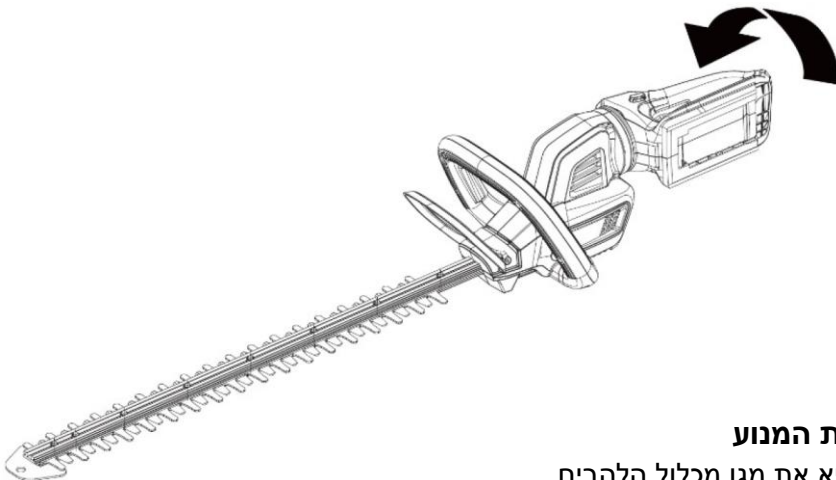
פעולה זו נועדה למנוע נזק נוסף לרכיבים הפנימיים של הסוללה או של כלי העבודה.

הפעלה

כיוון זווית

יש לאחוז בגוזם הגדר החיה בשתי הידיים באופן יציב.

יש לאחוז בידית הקדמית באמצעות יד שמאל, וללחוץ ולהחזיק את כפתור כיוון הזווית ביד ימין. לאחר מכן, יש לסובב את החלק הקדמי של הגוזם לזווית הרצויה (0° או 90°).



לפני הפעלת המנוע

1. יש להוציא את מגן מכלול הלהבים.
2. יש לוודא שמכלול הלהבים אינו במגע עם עצמים כלשהם.
3. יש להכניס את הסוללה לתא הסוללה.

הפעלה וכיבוי

כדי להפעיל את הכלי, יש לאחוז בידית הקדמית ובמתג הבטיחות באמצעות יד שמאל. בו-זמנית, יש להזיז את כפתור הנעילה שמאלה או ימינה באמצעות יד ימין ולהחזיק אותו במצב זה. לאחר מכן, יש ללחוץ על כפתור ההפעלה/כיבוי. כדי לכבות את גוזם הגדר החיה - יש לשחרר את כפתור ההפעלה/כיבוי.

שימוש

- גוזם הגדר החיה יכבה באופן אוטומטי כאשר הסוללה דורשת טעינה.
- יש לשחרר את המתג באופן מיידי אם מכלול הלהבים נחסם במהלך העבודה, או אם הגוזם נתקע בין הענפים.

טכניקת עבודה

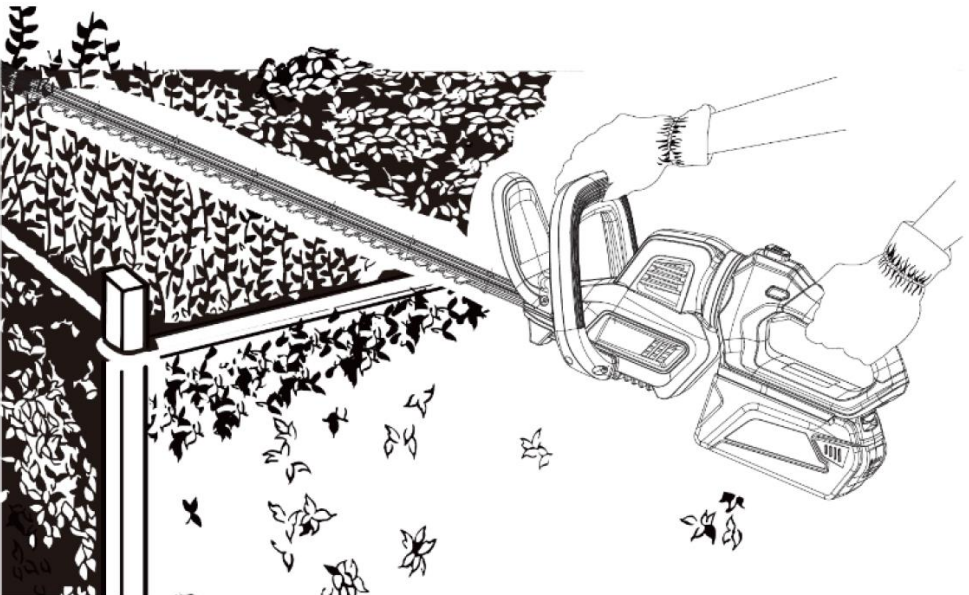
מומלץ להתחיל בגיזום הצדדים האנכיים של הגדר ורק לאחר מכן לעבור לגיזום החלק העליון.

גיזום אנכי

יש לעבוד בתנועות גורפות מלמטה כלפי מעלה, תוך החזקת מכלול הלהבים במרחק המרבי האפשרי מהגוף.

גיזום אופקי

ניתן להשיג את התוצאה הטובה ביותר כאשר מכלול הלהבים מוטה בזווית קלה (5-10 מעלות) בכיוון החיתוך. יש לבצע את החיתוך בתנועה קשתית, באיטיות וברציפות, במיוחד כאשר מדובר בגדרות עבות במיוחד.



תחזוקה

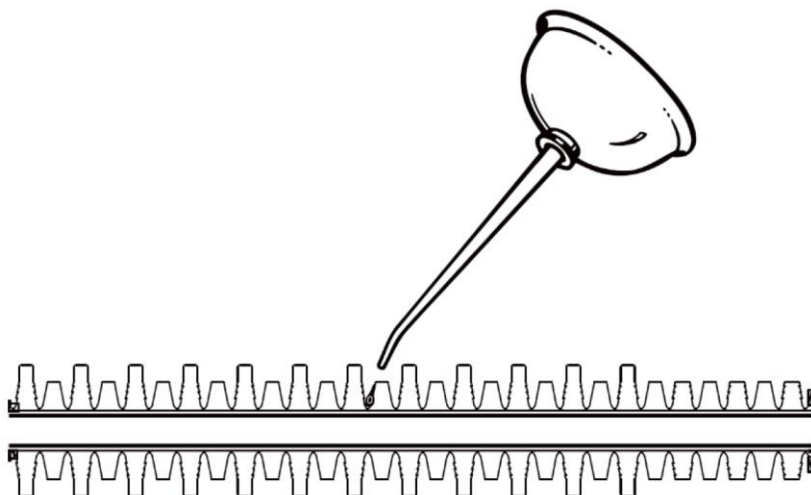
- יש להוציא את הסוללה מתא הסוללה לאחר כל משמרת עבודה, ולבדוק שהיא אינה פגומה.
- יש לנקות את גוזם הגדר החיה היטב לאחר כל שימוש, כך שכל האבק והלכלוך יוסרו.
- יש לבדוק באופן קבוע שכל הברגים ומהדקי ההברגה בגוזם מהודקים היטב. אם נדרש - יש להדקם.
- אין להשתמש בגוזם הגדר החיה אם רכיביו שחוקים או פגומים. חלקים פגומים יש להחליף בלבד - אין לתקנם.
- יש לוודא שמגן הלהבים המצורף מותקן תמיד במהלך ההובלה והאחסון.
- יש לשמור על ניקיון פתחי האוורור של גוזם הגדר החיה כדי למנוע התחממות יתר.
- פעולות תחזוקה ותיקון שאינן מתוארות בהוראות אלו - יש להעביר לביצוע במרכז שירות מוסמך בלבד.

שימון הלהבים

הערה: יש לכבות את הכלי ולהוציא את הסוללה לפני כל פעולת תחזוקה, ניקוי או פינוי של חומר תקוע.

יש לנקות ולשמן את הלהבים לפני השימוש ואחריו. פעולה זו תשפר את יעילות החיתוך ותאריך את חיי הכלי.

- לפני השימון - יש לכבות את הכלי ולהוציא את הסוללה מתוכו.
- יש לנקות את הלהב בעזרת מברשת רכה או מטלית רכה, להסרת לכלוך ומשקעים.
- יש להניח את הגוזם על משטח שטוח, ולמרוח את השמן הייעודי לאורך הקצה העליון של הלהבים.



הובלה ואחסון

- יש לנקות את הכלי בהתאם להוראות ולאפשר לו להתייבש.
- אם אין כוונה להשתמש בכלי למשך תקופה ממושכת, מומלץ לאחסנו באריזת המקורית.
- יש לאחסן את הכלי במקום יבש, מאוורר היטב, הרחק מהישג ידם של ילדים.
- יש לאחסן את הכלי בטווח טמפרטורות של 5 עד 30 מעלות צלזיוס בלבד.
- יש לכבות את הכלי תמיד לפני ההובלה.
- יש לשאת את הכלי באמצעות ידית הנשיאה הייעודית בלבד.
- יש לוודא שהכלי לא נמצא בסיכון של התהפכות או חשיפה לזעזועים ורעידות במהלך ההובלה - במיוחד כאשר מדובר בהובלה ברכב או בכלי תחבורה אחר.
- **הסוללות מסוג ליתיום יון הכלולות בכלי כפופות לדרישות החוקים לגבי חומרים מסוכנים.** במקרים של הובלה מסחרית (למשל על ידי חברות שילוח או גורמים צד שלישי), יש לעמוד בדרישות אריזה וסימון ייחודיות. לצורך הכנת המוצר למשלוח - יש להיוועץ עם מומחה לחומרים מסוכנים. יש גם לשים לב לתקנות הלאומיות, שעשויות לכלול דרישות מחמירות יותר. יש לאטום (באמצעות מסקינג טיפ או כיסוי) את נקודות המגע החשופות, ולארוז את הסוללה באופן שימנע ממנה לזוז בתוך האריזה.

השלכת המוצר והגנה על הסביבה

יש להוציא את הסוללה מן הכלי ולמסור את הכלי, הסוללה, האביזרים ואריזת המוצר למחזור ידידותי לסביבה. כלי עבודה חשמליים אינם שייכים לפסולת ביתית.



אין להשליך סוללות לפח האשפה הביתי, לאש (סכנת פיצוץ) או למים. סוללות פגומות עלולות להזיק לסביבה ולבריאות, במידה שייפלטו אדים רעילים או נוזלים מסוכנים.



שירות

יש למסור את כלי העבודה לתיקון בידי אנשי מקצוע מוסמכים בלבד, בתחנות השירות המורשות שלנו, תוך שימוש בחלפים מקוריים. באופן זה תוכלו להבטיח שכלי העבודה נשאר בטוח לשימוש. למידע נוסף על מרכזי השירות המורשים שלנו - יש להיכנס לאתר: www.villager.eu או לפנות לחנות מורשית למוצרי Villager.

הצהרת התאמה

בהתאם להוראת ציוד מכני של האיחוד האירופי EC/2006/42 מיום 17 במאי 2006,
נספח II A

Villager®

Villager d.o.o.
Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

תיאור הכלי: גוזם גדר חיה אלחוטי Villager Zen HT 6140

**אנו מצהירים באחריות מלאה כי המוצר המוזכר להלן תוכנן ויוצר בהתאם לדרישות
הבאות:**

- תקן 2006/42/EC - בטיחות ציוד מכני
- תקן 2014/30/EU - תאימות אלקטרומגנטית
- תקן 2015/863 (EU), 2011/65/EU, להגבלת שימוש בחומרים מסוכנים בציוד חשמלי ואלקטרוני (RoHS)
- תקן 2000/14/EC, 2005/88/EC - פליטת רעשים

התקנים המאוחדים והתקנים האחרים הרלוונטיים:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 62841-1:2015

EN 62841-4-2:2019

הגוף המאשר בהתאם לתקנים EC/2000/14 ו- EC/2005/88:
Intertek, דוח בדיקה מספר A1+001SHA-220702314 מיום 30.06.2023.

רמת עוצמת קול נמדדת: $LWA = 88.4 \text{ dB(A)}$.

רמת עוצמת קול מובטחת: $LWA = 92 \text{ dB(A)}$.

האדם האחראי על עריכת תיק המסמכים הטכני:

זבונקו גברילוב (Zvonko Gavrilov),

בחברת Villager D.O.O, רח' ברטיסלבבה 5, לובליאנה 1000.

מקום / תאריך:

לובליאנה, 01.08.2024.

האדם המורשה להצהיר בשם היצרן:

זבונקו גברילוב (Zvonko Gavrilov).

היבואן: דנאור רון בע"מ ח"פ: 511027187
זאב בלפר 35 כפר סבא. ת.ד 277 כפר סבא 4410201
טל: 1-700-700-940 דוא"ל: info@danorron.co.il
ארץ ייצור: סין

⚠ אזהרה!!

כלי עבודה זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים מעל גיל 8) עם מוגבלויות פיזיות, חושיות, שכליות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם יש השגחה או הדרכה מאדם האחראי על ביטחונם.

יש להשגיח על ילדים לבל ישחקו עם כלי העבודה.
אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
הרחיקו את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים - סכנת חנק.



דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 ת.ד. 277

כפר-סבא 4410201

טל: 1-700-700-940

פקס: 09-7440345

info@danorron.co.il

תעודת אחריות למגזמת נטענת מדגם

Villager ZEN HT 6140

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר דגם (למלא)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר סדרתי (למלא)

יש לשמור תעודה זו, חתומה ומושלמת ע"י בית המסחר בו נקנתה המגזמת לאורך כל תקופת האחריות בצמוד לחשבונית הקניה. את הספח הרצ"ב יש לשלוח לדנאור רון בע"מ כשהוא מלא וחתום בתוך שבועיים מיום הקניה. בעת תביעת אחריות יש לפנות למחלקת שרות לקוחות של דנאור רון טל: 1-700-700-940.

תקופת האחריות: 12 חודשים מיום הקניה.

מהות האחריות: האחריות ניתנת לשימוש ביתי. במשך תקופת האחריות יחליף או יתקן היבואן בהתאם להנחיות היצרן, ללא תשלום, כל חלק שיכיר בו כפגום כתוצאה מייצור פגום, או כתוצאה מליקויים בחומר או בשניהם ובתנאי שהמוצר קיבל שרות וטיפול בחלקים מקוריים ובהתאם להוראות היצרן.

תנאי האחריות:

- האחריות אינה כוללת חלק שנפגם כתוצאה משימוש לא מתאים, או לא נכון, תחזוקה בלתי נכונה או תיקון בידי מכונאים שאינם מוסמכים על ידי היצרן ונציגו, ו/או שימוש בחלפים לא מקוריים.
- אין האחריות כוללת הובלת הכלי לתחנת השרות וממנה, הוצאות ישירות או עקיפות בגין הפסד שעות עבודה וימי עבודה.
- אין האחריות כוללת חלקים המתבלים באופן טבעי תוך כדי עבודה.
- האחריות תקפה רק עם הצגת תעודת אחריות חתומה על ידי בית המסחר וחשבונית.

חותמת בית המסחר + חתימה:

תאריך:

מספר חשבונית:



יש לשלוח ספח זה אלינו תוך 14 יום מיום הקניה.



דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 ת.ד. 277

כפר-סבא 4410201

טל: 1-700-700-940

פקס: 09-7440345

info@danorron.co.il

תעודת אחריות למגזמת נטענת מדגם

Villager ZEN HT 6140

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר דגם (למלא)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר סדרתי (למלא)

חותמת בית המסחר + חתימה:

תאריך:

מספר חשבונית:



שם הלקוח

רחוב מספר

עיר מיקוד

שכונה

טל נייד